

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 68/TPHN/2025

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty cổ phần Thực phẩm Hữu Nghị

Địa chỉ: 122 Định Công, Phường Định Công, Quận Hoàng Mai, Thành phố Hà Nội, Việt Nam.

Điện thoại: +84 24 3864 2579

Fax: +84 24 3864 2579

E-mail: skh@huunghic.com.vn

Mã số doanh nghiệp: 0102109239

Số giấy chứng nhận: HA 460/7.23.CIV. Chứng nhận lần đầu: 17/10/2018. Hiệu lực giấy chứng nhận: 16/03/2023 ÷ 15/03/2026. Nơi cấp: Vietnam Certification Centre (QUACERT).

II. Thông tin sản phẩm

1. Tên sản phẩm: MOMIJI BÀNH MOCHI XOÀI

2. Thành phần: Mochi (34,6%) (Đường mantozơ, Bột nếp, Nước, Đường trehalose, Chất ổn định (1440, 461), Chất bảo quản (281), Chất tạo màu tổng hợp (171), Chất nhũ hoá (471)), Bột mì, Đường, Trứng gà, Bột nếp, Dầu bơ thay thế, Dầu thực vật (dầu cọ, dầu hạt cải, dầu hướng dương), Đường mantozơ, Xoài sấy dẻo (2,5%), Sữa bột, Nước, Chất ổn định (1442, 440, 415), Chất nhũ hoá (477, 471, 322(i)), Chất tạo xốp (500(ii), 450(i), 341(i)), Tinh bột sắn, Hương liệu tổng hợp (sữa, xoài, vani), Chất bảo quản (202, 281), Muối, Chất điều chỉnh độ acid (330), Chất tạo màu tổng hợp (160a(i)), Chất chống oxy hoá (304).

Thành phần có chứa: Bột mì, Trứng, Sữa, Dầu hướng dương, Lecithin từ đậu nành. Ngày sản xuất (NSX) và hạn sử dụng (HSD): xem trên bao bì.

4. Quy cách bao gói và chất liệu bao bì:

+ Mỗi bánh được chứa trong khay nhựa PET và được đóng gói kín bằng bao bì có chất liệu PA/PE/PP chuyên dùng đảm bảo yêu cầu an toàn thực phẩm theo yêu cầu của Bộ Y tế. Bánh có khối lượng tịnh: 50 g/chiếc, 65 g/chiếc, 80 g/chiếc, 100 g/chiếc, 120 g/chiếc, 130 g/chiếc, 150 g/chiếc.

+ Bánh được cho vào hộp giấy theo các quy cách quy định.

+ Lưu ý: Tên, mã sản phẩm, khối lượng tịnh: xem trên tem dính kèm sản phẩm.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất:

➤ Sản phẩm của: Công ty cổ phần Thực phẩm Hữu Nghị

Địa chỉ: 122 Định Công, phường Định Công, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội, Việt Nam.

ĐT: +84 24 3664 9451

Fax: +84 24 3664 2426

E-mail: skh@huunghic.com.vn

Website: www.huunghic.com.vn

➤ Sản xuất tại: Chi nhánh công ty cổ phần Thực phẩm Hữu Nghị tại miền Bắc

■ Địa chỉ: Lô CN 15 - 2, Khu công nghiệp Yên Phong mở rộng, xã Yên Trung, huyện Yên Phong, tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam.

III. Mẫu nhãn sản phẩm (xem mẫu nhãn sản phẩm dự kiến đính kèm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm (Phụ lục I đính kèm).

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đặt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

1. Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số, tiêu chuẩn quốc gia:

- QCVN 8-1:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.
- QCVN 8-2:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.
- TCVN 12940 – 2020 Tiêu chuẩn quốc gia đối với bánh nướng.

2. Thông tư của các Bộ, ngành

- Thông tư số 24/2019/TT-BYT Thông tư quy định về quản lý và sử dụng phụ gia thực phẩm.
- Nghị định 43/2017 ND-CP về thông tin ghi nhãn hàng hóa.
- Thông tư 17/2023/TT-BYT Sửa đổi, bổ sung và bãi bỏ một số quy phạm pháp luật về an toàn thực phẩm do Bộ trưởng Bộ Y tế ban hành.
- Nghị định 111/2021 ND-CP sửa đổi, bổ sung một số điều tại nghị định 43/2017 ND-CP.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Hà Nội, ngày 6 tháng 6 năm 2025

BÀI DIỄN CÔNG TY



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
Trần Nguyễn Hải

Phụ lục I
TIÊU CHUẨN SẢN PHẨM

Công ty cổ phần	MOMIJI BÀNH MOCHI XOÀI	Số: 68/TPHN/2025
Thực phẩm Hữu Nghị		

1. Yêu cầu kỹ thuật:

1.1. Các chỉ tiêu cảm quan:

- Hình thái: Hình bán cầu tròn, vỏ mỏng bao kín nhân.

- Màu sắc: Vỏ bánh màu vàng đều.

- Mùi vị: Mùi thơm đặc trưng, không có mùi vị lạ, vị ngọt đậm.

- Tập chất lạ: Không có.

1.2. Hàm lượng kim loại nặng: áp dụng theo QCVN 8-2:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia

đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Cadm (Cd)	ppm	0,1
2	Chi (Pb)	ppm	0,2

1.3. Hàm lượng hóa chất không mong muốn: áp dụng theo QCVN 8-1:2011/BYT Quy chuẩn kỹ

thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Aflatoxin B1	µg/kg	2
2	Aflatoxin B1B2G1G2	µg/kg	4
3	Ochratoxin A	µg/kg	3
4	Deoxyvalenol	µg/kg	500
5	Zearalenone	µg/kg	50

1.4.1. Yêu cầu về hóa lý theo TCVN 12940 - 2020

STT	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hoạt độ nước	-	0,87
2	Trị số peroxit	meq/kg	20
3	Trị số axit	mgKOH/g	5
4	Hàm lượng tro không tan	g/100g	0,1

1.4.2. Yêu cầu về giới hạn vi sinh vật đối với bánh có chứa sản phẩm từ động vật (sản phẩm thịt, sản phẩm trứng, sản phẩm thủy sản, các sản phẩm từ sữa) theo TCVN 12940 - 2020

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giới hạn VSV (trong 1g hoặc 1ml sản phẩm)
----	--------------	-------------	---



- 2. Hướng dẫn sử dụng và bảo quản:**
- 2.1. Hướng dẫn sử dụng:
- Dùng ăn trực tiếp.
 - Bảo quản nơi khô, mát. Tránh ánh nắng trực tiếp.
 - Thông tin cảnh báo: Không sử dụng sản phẩm khi hết hạn sử dụng, bên trong gói bánh có gói hút oxy, không được ăn.
 - Ngày sản xuất (NSX) và hạn sử dụng (HSD): xem trên bao bì.
- 2.2. Hướng dẫn bảo quản và vận chuyển:
- Bảo quản:
 - o Thành phẩm bảo quản trong kho phải xếp trên các pallet hoặc giá/kệ, cách mặt đất từ 10 – 15cm, cách tường ít nhất 30 cm.
 - o Kho phải thoáng mát, khô ráo, tránh được mua nắng.
 - Vận chuyển: Thành phẩm được vận chuyển bằng xe chuyên dùng, đảm bảo không bị nắng, mưa. Không vận chuyển thành phẩm cùng với các sản phẩm khác gây ảnh hưởng đến mùi vị của sản phẩm.

			Giới hạn dưới	Giới hạn trên
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CPU/g	5×10^5	5×10^6
2	E. Coli	CPU/g	20	10^2
3	Staphylococci	CPU/g	20	10^2
4	Salmonella	/25g	Không phát hiện	
5	Tổng số BTNM-M	CPU/g	150	



ENSURE YOUR SUCCESS

GIẤY CHỨNG NHẬN

Chứng nhận Hệ thống Quản lý An toàn Thực phẩm của

CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM HỮU NGHỊ

Địa chỉ: Số 122 Đình Công, phường Đình Công, quận Hoàng Mai, Hà Nội, Việt Nam

Địa điểm áp dụng:

- Trụ sở và Nhà máy Đình Công: Số 122 Đình Công, phường Đình Công, quận Hoàng Mai, Hà Nội, Việt Nam
- Chi nhánh Công ty Cổ phần Thực phẩm Hữu Nghị tại Miền Bắc - Nhà máy Yên Phong: Lô CN 15-2, Khu công nghiệp Yên Phong mở rộng, xã Yên Trung, huyện Yên Phong, tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam
- Chi nhánh Công ty Cổ phần Thực phẩm Hữu Nghị Miền Nam: Lô CN3, đường số 2, khu công nghiệp Sóng Thần 3, phường Phú Tân, thành phố Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương, Việt Nam

đã được đánh giá và xác nhận phù hợp với yêu cầu của tiêu chuẩn

TCVN ISO 22000:2018 / ISO 22000:2018

Số: .../SY-TPHN

Ngày: ... tháng ... năm 20...

Phạm vi được chứng nhận: 1. Sản xuất bánh cracker, lương khô (bánh dinh dưỡng), bánh tươi (bánh gato), bánh my (bánh my, Sandwich), đồ uống không cồn, mứt, bánh quy, caramel, sữa chua, thạch, bánh bông lan (cake, cupcake), bánh ngọt (bánh Tart, bánh Mousse, bánh Panna Cotta); Đóng gói kéo tại Nhà máy Đình Công.

- Sản xuất bánh trung thu, bánh trứng, bánh kem xốp, bánh my (bánh my, Sandwich), rúc, bánh bông lan (cake, cupcake), bánh quy, mứt; Đóng gói kéo tại Nhà máy Yên Phong.
- Sản xuất bánh my (bánh my, Sandwich), bánh gato, bánh bông lan (cake, cupcake), bánh quy, caramel, sữa chua, thạch, bánh ngọt (bánh Tart, bánh Mousse, bánh Panna Cotta) tại Nhà máy Bình Dương.

Mã ngành: CIV

17/10/2018

Ngày chứng nhận lần đầu:

Hiệu lực Giấy chứng nhận:

Từ ngày 16/03/2023 đến ngày 15/03/2026

Số Giấy chứng nhận:

HA 460/7.23.CIV

Mã ngành: CIV



TRUNG TÂM CHỨNG NHẬN PHU HỢP

Trần Quốc Dũng

Trần Quốc Dũng

QUACERT - 8 Hoàng Quốc Việt, P. Nghĩa Đô, Q. Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam
Hiệu lực của Giấy chứng nhận này có thể kiểm tra tại www.quacert.gov.vn và www.jas-anz.org/registar



ENSURE YOUR SUCCESS



MD4

MOMIJI BÁNH MOCHI

XOÀI

Khối lượng tịnh: 65 g

Lượng dinh dưỡng được tính 100 g:
Năng lượng: 363 Kcal, Chất đạm: 4,8 g,
Carbohydrate: 62,8 g, Đường tổng số: 25 g,
Tổng chất béo: 10,3 g, Natri: 191 mg.



8 934760 139507

Số công bố:
68/TPHN/2025

MD

MOMIJI BÁNH MOCHI

XOÀI

Khối lượng tịnh: 50 g

Lượng dinh dưỡng được tính 100 g:
Năng lượng: 363 Kcal, Chất đạm: 4,8 g,
Carbohydrate: 62,8 g, Đường tổng số: 25 g,
Tổng chất béo: 10,3 g, Natri: 191 mg.



Số công bố:
68/TPHN/2025



HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG: Dùng ăn trực tiếp.
 Bảo quản nơi khô, mát. Tránh ẩm ướt và tiếp xúc với ánh sáng.
 Thông tin cảnh báo: Không sử dụng sản phẩm khi hết hạn sử dụng.
 Bên trong gói bánh có gói bột này, không được ăn ngay sản xuất (NSX) và hạn sử dụng (HSD); xem trên bao bì.
 Lưu ý: Tên sản phẩm, hình ảnh trên gói (H&I): xem trên tem dán.
 Kèm sản phẩm

The image shows a technical drawing of a 'Moon Cake' packaging design. The design is rectangular with a central circular logo featuring the letter 'B' and the word 'Moonji'. The logo is surrounded by illustrations of rabbits, flowers, and a fish. The text 'MOON CAKE' is written vertically on the right side. The drawing includes dimensions (15, 38mm, 42mm, 90mm, 280mm) and a color calibration bar at the bottom. A red circular stamp is visible on the right side.



Nhân dịp Tết Trung thu 2025, Momiji xin gửi đến bạn món quà đêm trăng với những vị bánh thơm ngon, thay cho lời mến chúc một mùa đoàn viên hạnh phúc, bình an và hững khởi ngập tràn.



Thành phần mã bánh TH6, TT6, SC6, PS6, KH6, KL6
Thành phần chung: Đường, Bột mì, Hạt sen, Dầu thực vật (dầu cọ, dầu đậu phộng, Đường trehalose, Chất làm ẩm (420(ii)), Nước, Đường mantoza, Chất ổn định (1442, 501(i), 461), Chất nhũ hóa (471), Chất bảo quản (281, 202), Chất tạo xốp (500(ii)), Muối, Chanh tươi, Chất điều chỉnh độ acid (500(i), 330), Chất tạo hương vị (lactisole).
Thành phần riêng: Mã TH6: Đậu xanh, Trứng vịt muối (2.9%), Bơ, Bột hoa đậu biếc (0.59%), Sữa bột, Nước cốt dừa, Chất nhũ hóa (322(i), 481(i), 477, 475, 492), Chất ổn định (460(i), 415, 516), Hương liệu tổng hợp (dầu xanh, trứng muối), Chất tạo màu tổng hợp (307b, 304), Dầu thực vật (dầu hướng dương, dầu đậu nành), Chất tạo màu oxy hóa (307b, 304), Chất ổn định (1440, 461), Đường mantoza, Nước, Bột nếp, Đường trehalose, Đường đen, Chất ổn định (1440, 461), Chất tạo màu tổng hợp (150d), Chất nhũ hóa (471, 475, 322(ii)), Maltodextrin, Chất làm ẩm (420(ii)), Dầu thực vật (dầu cọ), Chất bảo quản (202), Chất chống oxy hóa (304), Bột kem sữa (1.7%), Trứng gà, Hương liệu tổng hợp (trà đen, sữa), Sữa bột (0.17%), Chất tạo màu tổng hợp (171, 150c, 160a(ii)), Chất nhũ hóa (481(i), 477, 475, 492, 322(ii)), Bột trà đen (0.09%), Chất ổn định (415), Dầu thực vật (dầu mè, dầu hướng dương), Chất chống oxy hóa (304). Mã SC6: Đậu xanh, Quả nam việt quất sấy khô (2.8%), Bột sữa chua (0.65%), Sữa bột, Chất điều chỉnh độ acid (270), Chất ổn định (460(i), 415, 509, 516), Chất nhũ hóa (481(i), 477, 475, 492, 322(ii)), Hương liệu tổng hợp (việt quất, sữa chua), Chất tạo màu tổng hợp (150c, 171), Protein thực phẩm, Chất tạo màu tự nhiên (120), Maltodextrin, Chất chống oxy hóa (307b, 304), Dầu thực vật (dầu đậu nành), Mã PS6: Hạt sen (18%), Phô mai lỏng (3.6%), Chất làm ẩm (422), Shortening, Trứng gà, Bơ, Chất ổn định (1450, 1404, 460(i), 516, 473), Hương liệu tổng hợp màu tổng hợp (171, 150c, 160a(ii)), Dầu thực vật (dầu đậu nành, dầu hướng dương, (vani, pho mai), Chất nhũ hóa (481(i), 477, 475, 492, 322(ii)), Bột kem sữa, Chất tạo màu tổng hợp (171, 150c, 160a(ii)), Chất tạo màu tự nhiên (160a(iii)). Mã KH6: Chất chống oxy hóa (307b, 300, 304), Chất tạo màu tự nhiên (160a(iii)), Dầu mè, Chất chống oxy hóa (307b, 300, 304), Trứng gà, Chất xer, Hương liệu tổng hợp (khoai lang tím, vani), Chất ổn định (415), Dầu thực vật (dầu mè), Chất tạo màu tự nhiên (120), Chất điều chỉnh độ acid (525), Maltodextrin, Chất tạo màu tổng hợp (vani, khoai môn), Chất ổn định (415), Dầu thực vật (dầu mè), Hương liệu tổng hợp (133). Mã KL6: Lạp xưởng (7.1%), Khoai môn (5.4%), Trứng gà, Hương liệu tổng hợp (vani, khoai môn), Chất ổn định (415), Dầu thực vật (dầu mè), Chất tạo màu tự nhiên (120), Chất điều chỉnh độ acid (525), Maltodextrin, Chất tạo màu tổng hợp (133).
Thành phần mã bánh DC6, DM6
Thành phần chung: Đường, Bột mì, Dầu thực vật (dầu cọ, dầu đậu phộng, dầu mè), Hạt sen, Bột nhân su kem, Nước, Hạnh nhân, Hạt bí, Hạt hướng dương, Hạt macca, Hạt óc chó, Chất làm ẩm (420(ii), 422), Đường mantoza, Trứng gà, Chất bảo quản (281, 202), Bột nếp, Chất ổn định (501(i)), Chất tạo xốp (500(ii)), Hương liệu tổng hợp (vani), Chanh tươi, Chất điều chỉnh độ acid (500(i), 330), Chất tạo hương vị (lactisole), Muối.

Thành phần riêng: Mã DC6: Cremfil Classic Salted Caramel (13.3%), Hương liệu tổng hợp (caramel), Mã DM6: Cremfil Classic Mayo (10.1%), Jambon (Thịt nạc lợn, Đường, Nước mắm, Muối, Dầu thực vật (dầu cọ), Chất điều vị (621), Chất bảo quản (200), Chất tạo xốp (500(ii))).

Thành phần mã bánh MD4, MX4, MV4, MM4
Thành phần chung: Mochi (34.6%), (Đường mantoza, Bột nếp, Nước, Đường trehalose, Chất ổn định (1440, 461), Chất bảo quản (281), Chất tạo màu tổng hợp (171), Chất nhũ hóa (471)), Bột mì, Đường, Trứng gà, Bột nếp, Dầu bơ thay thế, Dầu thực vật (dầu cọ, dầu hạt cải, dầu hướng dương), Đường mantoza, Sữa bột, Chất nhũ hóa (477, 471, 322(ii)), Chất ổn định (1442, 440, 415), Nước, Chất tạo xốp (500(ii), 450(i), 341(i)), Tinh bột sắn, Chất bảo quản (202, 281), Muối, Hương liệu tổng hợp (sữa, vani), Chất điều chỉnh độ acid (330), Chất tạo màu tổng hợp (160a(i)), Chất chống oxy hóa (304).

Thành phần riêng: Mã MD4: Dừa tươi (2.2%), Hương liệu tổng hợp (dừa), Mã MX4: Xoài sấy dẻo (2.5%), Hương liệu tổng hợp (xoài), Mã MV4: Quả nam việt quất sấy khô (2.5%), Hương liệu tổng hợp (việt quất), Mã MM4: Mơ khô không hạt (2.6%), Hương liệu tổng hợp (mơ).

Thành phần có chứa: Bột mì, Trứng, Sữa, Hạnh nhân, Hạt bí, Hạt hướng dương, Hạt macca, Hạt óc chó, Dừa, Dầu đậu phộng, Dầu mè, Dầu hướng dương, Dầu đậu nành, Lecithin từ đậu nành, Nguyên liệu có nguồn gốc từ cá tuyết.

Sản phẩm của: Công ty cổ phần Thực phẩm Hữu Nghi

Địa chỉ: 122 Định Công, phường Định Công, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội, Việt Nam.

ĐT: +84 24 36649451 - Fax: +84 24 36642426

E-mail: cskh@huunghicom.vn - Website: www.huunghicom.vn

Sản xuất tại: Chi nhánh Công ty cổ phần Thực phẩm Hữu Nghi tại miền Bắc

Địa chỉ: Lô CN 15-2, Khu công nghiệp Yên Phong mở rộng, xã Yên Trung, huyện Yên Phong, tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam

Xuất xứ: Việt Nam

Hướng dẫn sử dụng: Dùng ăn trực tiếp.

Bảo quản nơi khô, mát. Tránh ánh nắng trực tiếp.

Thông tin cảnh báo: Không sử dụng sản phẩm khi hết hạn sử dụng, bên trong gói bánh có gói hút oxy, không được ăn.

Ngày sản xuất (NSX) và hạn sử dụng (HSD): xem trên bao bì.

Ghi chú: Ký hiệu nơi sản xuất xem cạnh ngày sản xuất.

Lưu ý: Tên, mã sản phẩm, khối lượng tịnh (KL/T): xem trên tem đính kèm sản phẩm.

ANALYSIS REPORT
BẢO CẠO PHẦN TÍCH
CLIENT'S NAME : HUU NGHİ FOOD JOİNT STOCK COMPANY
Tên khách hàng
CLIENT'S ADDRESS : 122 DINH CONG ST., DINH CONG WARD, HOANG MAI DIST., HA NOI CITY,
VIETNAM
Địa chỉ
122 DINH CONG, PHƯỜNG DINH CONG, QUẬN HOÀNG MAI, HÀ NỘI, VIỆT NAM

SAMPLE INFORMATION:

Sampled/ Submitted by : THONG TIN MAU
Client's reference : MOMIJI BANH MOCHI XOAI
Chủ thích của khách hàng

Sampling date : 13/05/2025
The above information is submitted and identified by the client/applіcant.
Các thông tin trên được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng/người yêu cầu.

Sample description : **Food (approx. gr. wt. 0.2kg) in 04 full labeled plastic containers**
Mô tả mẫu : Thực phẩm (khoảng 0.2kg bao gồm bao bì) chứa trong 04 vật chứa bằng nhựa nhân mắс đầy đủ
Sample ID : 2505A-3291.002
Mã số mẫu

Date sample(s) received : May 21, 2025
Ngày nhận mẫu
Testing period : May 21, 2025 - June 02, 2025
Thời gian thử nghiệm

Test(s) requested : As applicant's requirement
Yêu cầu thử nghiệm
Test result(s) : Kết quả kiểm nghiệm

Please refer to the next page(s)
Vui lòng tham khảo trang sau

SGS Vietnam Ltd.
198 Nguyen Thi Minh Khai St., Vo Thi Sau Ward, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward,
Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St.,
Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
(84-28) 3935 1920 (84-28) 3935 1921 www.sgs.vn
LFOD-QAM-F-2010-1 - 12 Aug. 2024

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service
<<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>>. Attention is drawn to the limitations
of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of
this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings
at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The
Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties
to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction
documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or
appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest
extent of the law.





TEST RESULT(S)
KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Analyte	Method	Result	LOD	LOQ	Unit	Remark
1. Total Plate Count (Mesophilic aerobic microorganism)	ISO 4833-1:2013/ Amd 1:2022	9.0x10 ¹	-	10	cfu/g	
2. Coagulase-positive staphylococci (Staphylococcus aureus and other species)	ISO 6888-1:2021/ Amd 1:2023	<10	-	10	cfu/g	
3. E. coli	ISO 16649-2:2001	<10	-	10	cfu/g	
4. Salmonella spp.	ISO 6579-1:2017/ Amd 1:2020	Not Detected	0.9	-	cfu/25g	
5. Enterobacteriaceae	ISO 21528-2:2017	<10	-	10	cfu/g	
6. Listeria monocytogenes	ISO 11290-2:2017	<10	-	10	cfu/g	
7. Total Yeast and Mold	ISO 21527-2:2008	<10	-	10	cfu/g	
8. HCl-insoluble ash	TCVN 4071:2009	<0.1	0.03	0.1	g/100g	
9. Acid value (on fat basis)	GB 5009.229-2016	0.93	0.01	0.03	mgKOH/g	
10. Peroxide value (on fat basis)	GB 5009.227-2016	Not Detected	0.15	0.5	meq/kg	
11. Water activity	AOAC 2021.04 (Tunable Diode Laser sensor) ^(*)	0.8402	-	-	-	Tested at 25°C
12. Aflatoxin (sum of B1, B2, G1, and G2)	LFOD-TST-SOP-8456	Not Detected	-(a)	-(a)	µg/kg	
13. Aflatoxin B1	LFOD-TST-SOP-8456	Not Detected	0.3	1	µg/kg	
14. Aflatoxin B2	LFOD-TST-SOP-8456	Not Detected	0.3	1	µg/kg	

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service <<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>>. Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.

This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of clients' instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

SGS Vietnam Ltd.
198 Nguyen Thi Minh Khai St., Vo Thi Sau Ward, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward,
Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St.,
Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
(84-28) 3935 1920 (84-28) 3935 1921 www.sgs.vn
LFOD-QAM-F-2010-1 - 12 Aug. 2024

SGS Vietnam Ltd.
198 Nguyen Thi Minh Khai St., Ho Chi Minh City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot 11/121, St. 19/5A, Group C/III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward,
Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St.,
Tra Noc 2 IZ, Phung Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
(+84-28) 3935 1920 (+84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LOQ = Limit of Quantification. When the chemical analyte is detected but its concentration is below limit of quantitation (LOQ), the result is reported as $< \text{LOQ}$. If the quantifiable result was calculated from individual analytes, it was done using unrounded single values without the ones below LOQ, or it was expressed as less than the sum of the individual LOQs of detected analytes when the concentration of all detected analytes

tiêu nhận danh. Kết quả chất phân tích nhỏ hơn hoặc bằng LOD được báo cáo là Không phát hiện.

(LOD = G/σ^2) hạn phát hiện. LOD ứng với mức phát hiện ước lượng mà 50% các phép thử nghiệm cho kết quả dương tính (ELOD50) khi áp dụng cho chất liệu vi sinh định tính. Khả năng phát hiện (POD) khi áp dụng cho chỉ tiêu hóa định tính hoặc khả năng định danh (POI) khi áp dụng cho chỉ tiêu định danh vi sinh định danh.

LOD = Limit of Detection. LOD is referred to the estimated Level of Detection at 50% of probability of detection (LOD50) when applied to the qualitative chemical analyses, or Probability of Identification when applied to the quantitative chemical analyses.

Thời gian thử nghiệm của tất cả chỉ tiêu phân tích được đề cập tại "Thời gian thử nghiệm" (trang 1) trừ khi được chỉ rõ bằng:

Testing time of all analytes was stated in the "Testing Period" (page 1) unless specified separately.

đều là phiên bản mới nhất tại thời điểm kiểm nghiệm.

Tất cả các phương pháp (như AOAC, AOCS, AACC, AAFCO, SMEWW, CMMEF, phương pháp thử nội bộ...) không được công bố năm ban hành

All methods (e.g.: AOAC, AOCS, AAC, AAFCO, SMEWW, CMMEF, SGS Laboratory developed method...) not stated with the published year

phương pháp) và được đánh dấu hai sao (**) sau tên chi tiêu.

...trên cơ sở phương pháp được thực hiện bởi nhà thầu phụ (tên nhà thầu phụ được đề cập trong ngược dòng ngày sau
...bởi PTN SGS Cần Thơ), trừ các phương pháp được thực hiện bởi nhà thầu phụ (tên nhà thầu phụ được đề cập trong ngược dòng ngày sau

Tất cả phương pháp thử được thực hiện bởi Công ty SGS Việt Nam TNHH (phương pháp đánh dầu với chỉ số một bên trên (*) được thực hiện theo tiêu chuẩn ASTM D 154 và ASTM D 155).

except for the ones that were done by subcommittee (all names were mentioned in the paragraph)

All methods were performed by SGS Vietnam Ltd (the ones marked with the superscript number one (1) were performed by SGS Vietnam Ltd (the ones marked with the superscript number two (2) were performed after the method) and marked with two

(*) The investigation number one (1) were performed by SGS Can Tho Lab.

đạt cả phương pháp được công nhận ISO 17023 bởi BQA hoặc HOSCO (không có hoặc có ít nhất một trong các tiêu chí sau):

methods/analytes marked with an asterisk (*).

All methods were accredited with ISO 17025 by BOA or AOSC (without or with a triangle symbol (Δ) after the methods, respectively), except for the

Note/Ghi chú:

Analyte	Chi tiêu phân tích	Method	Kết quả	LOD	LOQ	Unit	Chú thích
15. Aflatoxin G1	Aflatoxin G1	LFOD-TST-SOP-8456	Not Detected	0.3	1	µg/kg	
16. Aflatoxin G2	Aflatoxin G2	LFOD-TST-SOP-8456	Not Detected	0.3	1	µg/kg	
17. Ochratoxin A	Ochratoxin A	LFOD-TST-SOP-8456	Not Detected	0.3	1	µg/kg	
18. Deoxynivalenol	Deoxynivalenol	LFOD-TST-SOP-8456	Not Detected	3	10	µg/kg	
19. Zearalenone	Zearalenone	LFOD-TST-SOP-8456	Not Detected	1	3	µg/kg	
20. Arsenic (As)	Arsenic (As)	AOAC 2013.06	0.017	0.005	0.01	mg/kg	
21. Cadmium (Cd)	Cadmium (Cd)	AOAC 2013.06	Not Detected	0.005	0.01	mg/kg	
22. Lead (Pb)	Lead (Pb)	AOAC 2013.06	<0.01	0.005	0.01	mg/kg	
23. Mercury (Hg)	Mercury (Hg)	AOAC 2013.06	Not Detected	0.005	0.01	mg/kg	
	Thủy ngân		Không phát hiện				



SGS Vietnam Ltd.
 198 Nguyen Thi Minh Khai St., Vo Thi Sau Ward, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward,
 Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St.,
 Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
 (84-28) 3935 1920 (84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service
 <<http://www.sgs.com/terms-and-conditions.aspx>>. Attention is drawn to the limitations
 of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.
 This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of
 this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings
 at the time of its intervention only and within the limits of clients' instructions, if any. The
 Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties
 to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction
 documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or
 appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest
 extent of the law.

Lâm Văn Xứ
 Giám đốc Ngành Sức khỏe & Dinh dưỡng

Customer's feedback - Food Lab



Your feedback helps us improve our service.
 Please scan and rate us here

Signed for and on behalf of
SGS Vietnam LTD.
 Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam TNHH
 Lâm Văn Xứ



*** END OF THE REPORT ***

REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE(S) ONLY AND SUCH SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 15
 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS
 Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 15 ngày nếu
 không có thông báo đặc biệt khác

—(a) Refer to LOD/LOQ of the individual analytes that were used to calculate the sum analyte.
 —(a) Tham khảo LOD/LOQ của từng chất riêng lẻ tương ứng được dùng để tính chỉ tiêu tổng.

was <LOQ. For microbiological analytes, according to the plate count testing method with the initial dilution factor of 10, the result of the sample
 that the relevant colonies were not formed was reported as <10 cfu/g (or <10 cfu/ml) if 1 mL of the diluted solution was incubated, <100 cfu/g (or
 pipettable samples without dilution, <10 cfu/sample) for hygiene environment samples that are required to report on specific area; according to the membrane filter method
 samples, or <10 cfu/area for hygiene environment samples that are required to report on specific area; the result was negative and reported as 0
 according to MPN technique if there were no suspected reactions after required incubation period, the result was negative and reported as 0
 MPN/g (or 0 MPN/mL) for samples without further dilution (i.e. sample amount of 1 g (or 1 mL) in the series of the highest concentration tubes), 0
 MPN/0.1g (or 0 MPN/0.1mL) for samples with further dilution of 10 (i.e. sample amount of 0.1 g (or 0.1 mL) in the series of the highest
 concentration tubes), or <1.8 MPN/100 mL for water samples (i.e. sample amount of 10 mL in the series of the highest concentration tubes).
 LOQ = Giới hạn định lượng. Khi chất phân tích hóa học được phát hiện nhưng nồng độ nhỏ hơn giới hạn định lượng (LOQ), thì kết quả được thể
 hiện là <LOQ. Nếu kết quả có thể định lượng được tính từ các chất phân tích hiện tại, nó được thực hiện từ các giá trị đơn lẻ chưa được làm tròn
 và không bao gồm các giá trị nhỏ hơn giới hạn định lượng, hoặc được biểu thị dưới dạng nhỏ hơn tổng của các LOQ riêng lẻ của các chất phân
 tích phát hiện khi nồng độ tất cả các chất phát hiện đều <LOQ. Đối với chỉ tiêu phân tích vi sinh, theo phương pháp cấy đếm đĩa với hệ số
 pha loãng ban đầu là 10, mẫu không phát hiện khuẩn lạc được trả kết quả <10 cfu/g (hoặc <10 cfu/mL) nếu 1 mL dịch pha loãng đã được ủ hoặc
 pha loãng tiếp, mẫu không phát hiện khuẩn lạc được trả kết quả <10 cfu/g (hoặc <10 cfu/mL) đối với mẫu pha loãng thêm 10 lần, <1 cfu/mL
 đối với mẫu có thể rút được mà không pha loãng, <10 cfu/mẫu (hoặc <10 cfu/swab) đối với mẫu về sinh công nghiệp yêu cầu cấy đếm trên toàn bộ
 mẫu được kiểm, hoặc <10 cfu/diện tích đối với mẫu về sinh công nghiệp yêu cầu cấy đếm trên diện tích cụ thể; theo phương pháp lọc mà không
 pha loãng thêm, mẫu không phát hiện khuẩn lạc được trả kết quả <1 cfu/đơn vị quai định, kết quả là âm tính và báo cáo được thể hiện là 0 MPN/g (hoặc 0
 MPN/mL) với mẫu không pha loãng thêm (tương ứng với hàm lượng mẫu 1 g (hoặc 1 mL) ở dãy ống có nồng độ cao nhất), 0 MPN/0.1g (hoặc 0
 MPN/0.1mL) với mẫu đã được pha loãng 10 lần (tương ứng với hàm lượng mẫu 0.1 g (hoặc 0.1 mL) ở dãy ống có nồng độ cao nhất) hoặc <1.8
 MPN/100mL với nền mẫu nước (tương ứng với hàm lượng mẫu 10 mL ở dãy ống có nồng độ cao nhất).

Report N°: 0000952112



Report N°: 0000952112

Page N° 1/4

ANALYSIS REPORT
BẢO CAO PHẦN TÍCH

CLIENT'S NAME : HUU NGHI FOOD JOINT STOCK COMPANY
Tên khách hàng

CLIENT'S ADDRESS : 122 DINH CONG ST., DINH CONG WARD, HOANG MAI DIST., HA NOI CITY, VIETNAM
Địa chỉ
122 DINH CÔNG, PHƯỜNG DINH CÔNG, QUẬN HOÀNG MAI, HÀ NỘI, VIỆT NAM

SAMPLE INFORMATION:
THÔNG TIN MẪU

Sampled/ Submitted by : Client
Được lấy/ gửi bởi
Client's reference : MOMIJI BÀNH MOCHI XOÀI
Chú thích của khách hàng
Sampling date : 13/05/2025

The above information is submitted and identified by the client/applicant.
Các thông tin trên được cung cấp và nhận dạng bởi khách hàng/người yêu cầu.

Sample description : **Food (approx. gr. wt. 0.2kg) in 04 full labeled plastic containers**
Mô tả mẫu
Thức phẩm (khoảng 0.2kg bao gồm bao bì) chứa trong 04 vật chứa bằng nhựa nhãn mác đầy đủ

Sample ID : 2505A-3291.002
Mã số mẫu

Date sample(s) received : May 21, 2025
Ngày nhận mẫu

Testing period : May 21, 2025 - June 02, 2025
Thời gian thử nghiệm

Test(s) requested : As applicant's requirement
Yêu cầu thử nghiệm

Test result(s) :
Kết quả kiểm nghiệm
Please refer to the next page(s)
Vui lòng tham khảo trang sau

SGS Vietnam Ltd.
198 Nguyen Thi Minh Khai St., Vo Thi Sau Ward, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
(84-28) 3935 1920 (84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

LFOD-QAM-F-2010-1 - 12 Aug. 2024

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.
<<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>>
Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of clients' instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.





TEST RESULT(S)
KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM



Analyte	Chi tiêu phân tích	Method	Result	LOD	LOQ	Unit	Remark
1. Total Plate Count (Mesophilic aerobic microorganism)	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	ISO 4833-1:2013/ Amd 1:2022	9.0x10 ⁴ 1	-	10	cfu/g	
2. Coagulase-positive staphylococci (Staphylococcus aureus and other species)	Coagulase (Staphylococci dương tính với và những loài khác)	ISO 6888-1:2021/ Amd 1:2023	<10	-	10	cfu/g	
3. E. coli	E. coli	ISO 16649-2:2001	<10	-	10	cfu/g	
4. Salmonella spp.	Salmonella spp.	ISO 6579-1:2017/ Amd 1:2020	Not Detected	0.9	-	cfu/25g	
5. Enterobacteriaceae	Enterobacteriaceae	ISO 21528-2:2017	<10	-	10	cfu/g	
6. Listeria monocytogenes	Listeria monocytogenes	ISO 11290-2:2017	<10	-	10	cfu/g	
7. Total Yeast and Mold	Tổng nấm men và nấm mốc	ISO 21527-2:2008	<10	-	10	cfu/g	
8. HCl-insoluble ash	Hàm lượng tro không tan trong HCl	TCVN 4071:2009	<0.1	0.03	0.1	g/100g	
9. Acid value (on fat basis)	Chỉ số axit (tên nền béo)	GB 5009.229-2016	0.93	0.01	0.03	mgKOH/g	
10. Peroxide value (on fat basis)	Chỉ số peroxid (tên nền béo)	GB 5009.227-2016	Not Detected	0.15	0.5	meq/kg	
11. Water activity	Hoạt độ nước	AOAC 2021.04 (Tunable Diode Laser sensor)(*)	0.8402	-	-	-	Tested at 25°C
12. Aflatoxin (sum of B1, B2, G1, and G2)	Aflatoxin (tổng của B1, B2, G1 và G2)	LFOD-TST-SOP-8456	Not Detected	-(a)	-(a)	µg/kg	
13. Aflatoxin B1	Aflatoxin B1	LFOD-TST-SOP-8456	Not Detected	0.3	1	µg/kg	
14. Aflatoxin B2	Aflatoxin B2	LFOD-TST-SOP-8456	Not Detected	0.3	1	µg/kg	

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service of liability, indemnification and jurisdictional issues established herein. Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established herein. This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of clients' instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

SGS Vietnam Ltd.
198 Nguyen Thi Minh Khai St., Vo Thi Sau Ward, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward, Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Can Tho Laboratory: Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St., Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
(84-28) 3935 1920 (84-28) 3935 1921 www.sgs.vn
LFOD-QAM-F-2010-1 - 12 Aug, 2024



Report N°: 0000952112

Page N° 3/4

Analyte	Method	Result	LOD	LOQ	Unit	Remark
Aflatoxin G1	LFOD-TST-SOP-8456	Not Detected	0.3	1	µg/kg	
Aflatoxin G2	LFOD-TST-SOP-8456	Not Detected	0.3	1	µg/kg	
Ochratoxin A	LFOD-TST-SOP-8456	Not Detected	0.3	1	µg/kg	
Deoxynivalenol	LFOD-TST-SOP-8456	Not Detected	3	10	µg/kg	
Zearalenone	LFOD-TST-SOP-8456	Not Detected	1	3	µg/kg	
Arsenic (As)	AOAC 2013.06	0.017	0.005	0.01	mg/kg	
Cadmium (Cd)	AOAC 2013.06	Not Detected	0.005	0.01	mg/kg	
Lead (Pb)	AOAC 2013.06	<0.01	0.005	0.01	mg/kg	
Mercury (Hg)	AOAC 2013.06	Not Detected	0.005	0.01	mg/kg	
Thủy ngân		Không phát hiện				

Note/Ghi chú:

- All methods were accredited with ISO 17025 by BOA or AOAC (without or with a triangle symbol (Δ) after the methods, respectively), except for the methods/analytes marked with an asterisk (*).
- Tất cả phương pháp được công nhận ISO 17025 bởi BOA hoặc AOAC (không có hoặc có kí hiệu hình tam giác (Δ) tương ứng ngay sau phương pháp), ngoại trừ những phương pháp/chỉ tiêu được đánh dấu một sao (*).
- All methods were performed by SGS Vietnam Ltd (the ones marked with the superscript number one (¹) were performed by SGS Can Tho Lab), except for the ones that were done by subcontractors (their names were mentioned in the parentheses after the method) and marked with two asterisks (**) after the analyte name.
- Tất cả phương pháp thử được thực hiện bởi Công ty SGS Việt Nam TNHH (phương pháp đánh dấu với chỉ số một bên trên (¹) được thực hiện bởi PTN SGS Cần Thơ), trừ các phương pháp được thực hiện bởi nhà thầu phụ (tên nhà thầu phụ được đề cập trong ngoặc đơn ngay sau phương pháp) và được đánh dấu hai sao (**) sau tên chỉ tiêu.
- All methods (e.g.: AOAC, AOCS, AACC, AOFCO, SMEWW, CMMEF, SGS Laboratory developed method...) not stated with the published year were on the latest version at the time the tests were conducted.
- Tất cả các phương pháp (như AOAC, AOCS, AACC, AOFCO, SMEWW, CMMEF, phương pháp thử nội bộ...) không được công bố năm ban hành đều là phiên bản mới nhất tại thời điểm kiểm nghiệm.
- Testing time of all analytes was stated in the "Testing Period" (page 1) unless specified separately.
- Thời gian thử nghiệm của tất cả chỉ tiêu phân tích được đề cập tại "Thời gian thử nghiệm" (trang 1) trừ khi được chỉ rõ riêng.
- LOD = Limit of Detection. LOD is referred to the estimated Level of Detection at 50% of probability of detection (eLOD50) when applied to the qualitative microbiological analytes, Probability of Detection (POD) when applied to qualitative chemical analytes, or Probability of Identification (POI) when applied to identification analytes. The result of the analyte with the concentration below or equal to LOD is reported as Not Detected.
- LOD = Giới hạn phát hiện. LOD ứng với mức phát hiện ước lượng mà 50% các phép thử nghiệm cho kết quả dương tính (eLOD50) khi áp dụng cho chỉ tiêu vi sinh phát hiện, khả năng phát hiện (POD) khi áp dụng cho chỉ tiêu hóa định tính hoặc khả năng định danh (POI) khi áp dụng cho chỉ tiêu nhận danh. Kết quả chất phân tích nhỏ hơn hoặc bằng LOD được báo cáo là Không phát hiện.
- LOQ = Limit of Quantification. When the chemical analyte is detected but its concentration is below limit of quantitation (LOQ), the result is reported as <LOQ. If the quantifiable result was calculated from individual analytes, it was done using unrounded single values without the ones below LOQ, or it was expressed as less than the sum of the individual LOQs of detected analytes when the concentration of all detected analytes

SGS Vietnam Ltd.
198 Nguyen Thi Minh Khai St., Vo Thi Sau Ward, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot III/21, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward,
Can Tho Laboratory: Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St.,
Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
(84-28) 3935 1920 (84-28) 3935 1921 www.sgs.vn
LFOD-QAM-F-2010-1 - 12 Aug, 2024



was <LOQ. For microbiological analyses, according to the plate count testing method with the initial dilution factor of 10, the result of the sample that the relevant colonies were not formed was reported as <10 cfu/g (or <10 cfu/mL) if 1 mL of the diluted solution was incubated or <1 cfu/g (or <1 cfu/mL) for <10 cfu/sample (or <10 cfu/swab) for hygiene environment samples that are required to report on specific area; according to the membrane filter method tested without further dilution, the result of the sample that the relevant colonies were not formed was reported as <1 cfu per sample volume tested; according to MPN technique if there were no suspected reactions after required incubation period, the result was negative and reported as 0 MPN/g (or 0 MPN/mL) for samples without further dilution (i.e. sample amount of 1 g (or 1 mL) in the series of the highest concentration tubes), 0 MPN/0.1g (or 0 MPN/0.1mL) for samples with further dilution of 10 (i.e. sample amount of 0.1 g (or 0.1 mL) in the series of the highest concentration tubes), or <1.8 MPN/100mL for water samples (i.e. sample amount of 10 mL in the series of the highest concentration tubes).
LOQ = Giới hạn định lượng. Khi chất phân tích hóa học được phát hiện nhưng nồng độ nhỏ hơn giới hạn định lượng (LOQ), thì kết quả được thể hiện là <LOQ. Nếu kết quả có thể định lượng được tính từ các chất phân tích thì dưới dạng nhỏ hơn tổng của các LOQ, nồng độ của các chất phân tích phát hiện khi nồng độ tất cả các chất phát hiện đều <LOQ. Đối với chỉ tiêu phân tích vi sinh, theo phương pháp thử nghiệm độ đục với hệ số pha loãng ban đầu là 10, mẫu không phát hiện khuẩn lạc được trả kết quả <10 cfu/g (hoặc <10 cfu/mL) nếu 1 mL dịch pha loãng đã được ủ hoặc đối với mẫu có thể rút được mà không pha loãng, <10 cfu/mL (hoặc <10 cfu/swab) đối với mẫu về sinh công nghiệp yêu cầu bảo cầu trên toàn bộ mẫu được kiểm, hoặc <10 cfu/diện tích đối với mẫu về sinh công nghiệp yêu cầu bảo cầu trên diện tích cụ thể; theo phương pháp lọc mà không có bất kì phần ứng nào nghi ngờ sau khoảng thời gian ủ qui định, kết quả là âm tính và bảo cầu được thể hiện là 0 MPN/g (hoặc 0 MPN/mL) với mẫu không pha loãng thêm (tương ứng với hàm lượng mẫu 1 g (hoặc 1 mL) ở dãy ống có nồng độ cao nhất), 0 MPN/0.1g (hoặc 0 MPN/0.1mL) với mẫu đã được pha loãng 10 lần (tương ứng với hàm lượng mẫu 0.1 g (hoặc 0.1 mL) ở dãy ống có nồng độ cao nhất) hoặc <1.8 MPN/100mL với nền mẫu nước (tương ứng với hàm lượng mẫu 10 mL ở dãy ống có nồng độ cao nhất).

(a) Refer to LOD/LOQ of the individual analytes that were used to calculate the sum analyte.
(a) Tham khảo LOD/LOQ của từng chất riêng lẻ tương ứng được dùng để tính chỉ tiêu tổng.

REPORT RESULTS REFER TO SUBMITTED SAMPLE(S) ONLY AND SUCH SAMPLE(S) ARE RETAINED FOR 15 DAYS ONLY IF THERE ARE NO OTHER SPECIFIC STATEMENTS
Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận tại phòng thí nghiệm và mẫu được lưu trữ trong vòng 15 ngày nếu không có thông báo đặc biệt khác
*** END OF THE REPORT ***

Signed for and on behalf of

SGS Vietnam LTD.

Thay Mặt Công ty SGS Việt Nam TNHH

Lâm Văn Xứ

Lâm Văn Xứ

Giám đốc Ngân Sách khỏe & Dinh dưỡng



Customer's feedback - Food Lab

Your feedback helps us improve our service.
Please scan and rate us here

SGS Vietnam Ltd.
198 Nguyen Thi Minh Khai St., Vo Thi Sau Ward, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam
HCM Laboratory: Lot 11/121, St. 19/5A, Group CN III, Tan Binh IZ, Tay Thanh Ward,
Can Tho Laboratory: Korea - VN Incubator Park in Can Tho, 8th St.,
Tan Phu Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam
Tra Noc 2 IZ, Phuoc Thoi Ward, O Mon Dist., Can Tho City, Vietnam
(84-28) 3935 1920 (84-28) 3935 1921 www.sgs.vn

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service
<<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>>. Attention is drawn to the limitations
of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of
this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings
at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The
Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties
to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction
documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or
appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest
extent of the law.